

AIT  
9.2024

## VERKAUF UND PRÄSENTATION RETAIL AND PRESENTATION

CASPER MUELLER KNEER  
PROTOTYPE • WG LANDAU  
KATATA YOSHIHITO • OMA  
NONGSTUDIO • NERI&HU  
PAF • KENGO KUMA • LAR  
BOGENFELD • MUSELAB  
BOGDAN CIOCODEICA  
IAM • STUDIOLATTE



# INHALT

## AIT 9.2024 · VERKAUF UND PRÄSENTATION

### FORUM

### SERIEN

#### NACHRICHTEN · NEWS

- 010 Aktuell · Current Ausstellung „Kirchen als Vierte Orte“ in Essen  
013 Wettbewerbe · Awards Hugo-Häring-Preis, DNP Architektur  
014 Personalien · Personalities  
015 Titelwettbewerb · Cover Competition  
016 Campus · Campus News für Studierende  
018 Vorstellungsgespräch · Interview Wiebke Brendel und Katrin Lübs, Flensburg

#### 020 TERMINE · EVENTS

- 021 Berlin HGesch: Pompeji - Der architektonische Blick

#### KORRESPONDENZ · CORRESPONDENCY

- 022 SKG (Thessaloniki) Antike Ausgrabungen von · by Hendrik Bohle  
022 ACH (St. Gallen-Altenrhein) Römische Funde von · by Henriette Sofia Steuer  
023 FDH (Friedrichshafen) Zeitloses Refugium von · by Annette Weckesser  
023 BSL (Basel) Futuristische Exponate von · by Dr. Franziska Puhan-Schulz

#### INNEN/AUSSEN · INTERIOR/EXTERIOR

- 024 Restaurant Hamburg von · by Geplan Design, Stuttgart  
025 Kindertagesstätte in Stoos von · by Baukind GmbH, Berlin  
025 Rechtsberatung in Berlin von · by de Winder Architekten, Berlin  
026 Agentur in Hamburg von · by Kids Studios, Hamburg  
026 Wohnhaus in Karlsruhe von · by Linking Architecture, Karlsruhe

#### 028 BRANCHENNEWS · INDUSTRY NEWS



014 Neue bdia-Geschäftsführerin Mandy Heinrichson



018 Vorstellungsgespräch Lübs und Brendel, Flensburg



032 Ein Wochenende in Berlin von Architekturjournalistin Jasmin Jouhar, Berlin

#### EIN WOCHENENDE IN ... · WEEKEND IN ...

- 032 Berlin Führung durch ihre Heimatstadt auf den Spuren der Geschichte von Architekturjournalistin Jasmin Jouhar, Berlin

#### STUDIERENDE ENTWERFEN ... · STUDENTS DESIGN ...

- 038 Wohlfühlloase Umnutzung des Bahnhofs in Derby von Magdalena Zehofer, Bachelorarbeit an der University of Derby

#### FIRMENJUBILÄUM · COMPANY ANNIVERSARY

- 042 Ragno wird 75! Innovationen und Referenzen des italienischen Fliesen- und Feinsteinzeugspezialisten Ragno

#### AIT 9.2024 Architektur · Innenarchitektur · Technischer Ausbau

Mit den Nachrichten des bdia bund deutscher innenarchitekten

**Titelbild:** Ausstellung Miss Dior in Tokio von OMA / Shohei Shigematsu, US-New York

**Foto:** Daici Ano, JP-Tokio

**Heftdesign:** Minister von Hammerstein/Raphael Pohl, Stuttgart

**Teilbeilage:** Architect@Work Wien



068 Audio-Museum Audeum in Seoul von · by Kengo Kuma & Associates, KR-Seoul

# VERKAUF UND PRÄSENTATION

## REDINGS ESSAY

- 048** **Alex de l'Amour und seine Kunst** Ein Essay von Benjamin Reding

## AUS DER PRAXIS · BEST PRACTICE

- 050** **Forum in Laufen** mit Sanitärprodukten von Laufen  
**051** **Flagship-Store in Mailand** mit Feinsteinzeugen von Florim  
**052** **CAP-Markt in Kaiserslautern** mit Deckenbeschichtung und Wandfarben von Brillux  
**053** **Aesop Store in Lyon** mit Beleuchtungslösungen von prado  
**054** **Lifestyle Center in Mailand** mit Beleuchtungslösungen von Linea Light Group

## PRODUKTE · PRODUCTS

- 056** **Möbel- und Produktneuheiten** für die Ausstattung von Verkaufsräumen

## PRODUKT SCHWERPUNKT · PRODUCT FOCUS

- 060** **Farbe und Tapeten** Effektvolle Wandbeläge und Oberflächen

## LITERATUR · LITERATURE

- 064** **Bücher** zum Heftthema Retail und drei aktuelle Monografien

## INNENARCHITEKTUR · INTERIOR DESIGN

- 068** **Audio-Museum Audeum in Seoul**  
 Entwurf · Design Kengo Kuma & Associates, KR-Seoul  
**072** **Première Vision Stand in Villepinte**  
 Entwurf · Design Paf atelier, FR-Paris  
**074** **Slalom-Messestand in Mailand**  
 Entwurf · Design studiolatte, IT-Mailand  
**076** **Ausstellung Miss Dior in Tokio**  
 Entwurf · Design OMA, Shohei Shigematsu, US-New York  
**082** **Jil Sander Concept Store in London**  
 Entwurf · Design Casper Mueller Kneer Architects, GB-London  
**086** **MLH Boutique in Bukarest**  
 Entwurf · Design Ciocodeica Studio, RO-Bukarest  
**088** **Fyra Collective 2.0 in Stuttgart**  
 Entwurf · Design LAR Studio, Stuttgart  
**090** **Jisifang und Woven Moonlight Stores in Shanghai**  
 Entwurf · Design Neri&Hu, CN-Shanghai  
**094** **Juwelier Fortune Farm in Ahmedabad**  
 Entwurf · Design museLAB, IN-Ahmedabad

## 096 Tojiro Knife Gallery in Tokio

Entwurf · Design Katata Yoshihito Design, JP-Tokio

## 098 Shang Xia Tea Store in Shanghai

Entwurf · Design Nongstudio, Chasing Wang, CN-Shanghai

## 100 Der Weinfischer in Hörsching

Entwurf · Design Bogenfeld Architektur, AT-Linz

## 104 Weingut Philipp Kuhn in Laumersheim/Pfalz

Entwurf · Design Werkgemeinschaft Landau, Sebastian I Seegmüller, Landau

## 106 Specialized Bike Shop in Zürich

Entwurf · Design iam interior.architects.munich, Julia Schneider, München

## 108 Readellion Buchladen in Kiew

Entwurf · Design Prototype, UA-Kiew

## THEORIE · THEORY

- 110** **On the Move** Pop-ups und Roadshows als Treiber der Retail-Evolution von Torsten Dietz, Liganova, Stuttgart

## INNERE WERTE · INNER VALUES

- 114** **Kunstpalast** Sanierung des Kunstmuseums in Düsseldorf von Anja Sieber-Albers und Joachim Sieber, Sieber Architekten, Düsseldorf

## TECHNISCHER AUSBAU · TECHNICAL SOLUTION

- 118** **Bücherflut** Neugestaltung einer Buchhandlung in Bad Neuenahr-Ahrweiler von Per Hohberg, zweiheit innenarchitekten, Koblenz

## bdia NACHRICHTEN · bdia NEWS

- 122** **Forschung in der Innenarchitektur** bdia Hochschultag Innenarchitektur in Berlin  
**124** **bdia ausgezeichnet** Abschlussarbeiten von Studierenden  
**125** **bdia Kalender** Termine, Seminare, Verbandsnachrichten

## ANHANG · APPENDIX

- 126** **Register · Index**  
**128** **Impressum · Imprint**  
**129** **Denkwürdig · Thought-provoking** Oatly Pop-up-Store in Mailand  
**130** **Vorschau · Preview** AIT 10.2024 Büro und Verwaltung



Foto: 1lh45, Florent Michel, FR-Bagnollet

**072** **Première Vision Stand in Villepinte** von · by Paf atelier, FR-Paris

**076** **Ausstellung Miss Dior in Tokio** von · by OMA, US-New York

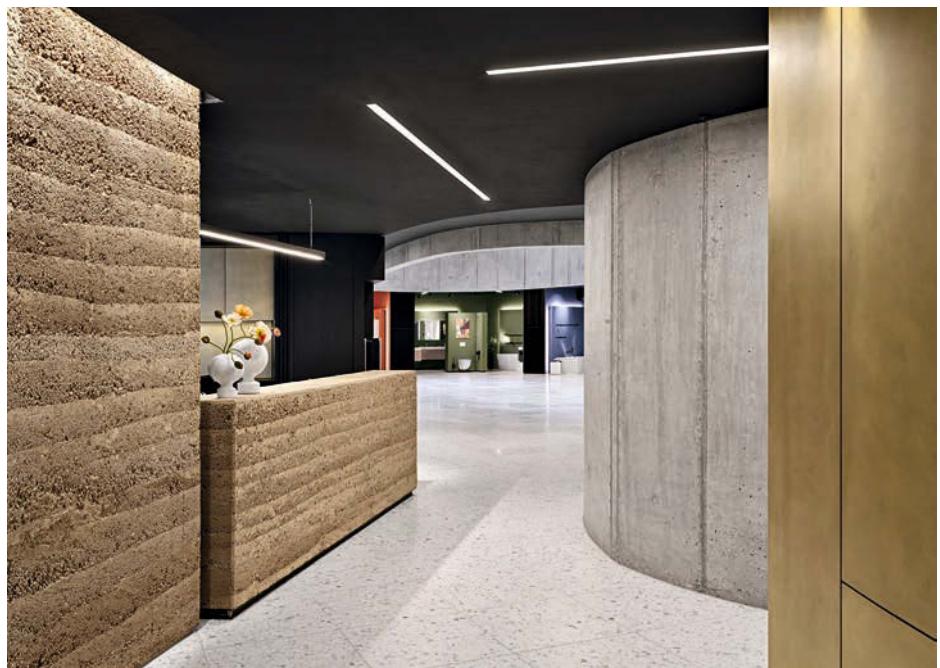
**104** **Weingut P. Kuhn in Laumersheim** von · by Werkgemeinschaft Landau

# BEST PRACTICE

## FORUM IN LAUFEN

mit Sanitärprodukten von Laufen  
with sanitary products by Laufen

Entwurf • Design Snøhetta, AT-Innsbruck



Stampflehm und Messing - zwei für Keramiken und Armaturen essenzielle ... • Rammed clay and brass - two essential materials - ...

... Materialien - prägen jetzt den Greeting Space des Laufen Forums. • ... now characterize the Laufen Forum's Greeting Space.



**S**nøhetta hat das seit 2009 existierende Laufen Forum des Schweizer Sanitärspezialisten am Hauptsitz bei Basel neu gestaltet. Die offizielle Eröffnung fand Mitte Juni statt. Gemeinsame Werte - ressourcenschonende und nachhaltige Lösungen in Architektur und Design - führten zur Beauftragung der Innsbrucker Niederlassung des renommierten norwegischen Mutter-Büros. BesucherInnen erwarten in Laufen ein architektonisch, inhaltlich und emotional kommunizierendes Markenerlebnis. „Uns war es wichtig, dass der Kern der Marke Laufen im neu gestalteten Laufen Forum im Mittelpunkt steht“, erklärt Patrick Lüth, Geschäftsführer des Innsbrucker Studios Snøhetta. Zwei Werkstoffe, die für Keramiken und Armaturen essenziell sind, prägen deshalb den Greeting Space - Ton und Messing. Wand und Empfangstresen aus Stampflehm werden flankiert von einer Messingwand. Die haptischen Qualitäten beider Materialien symbolisieren den Fokus des Projekts: ein Zusammenspiel aus Rohstoffen, technischem Know-how und Produktästhetik im Spannungsfeld von Archaik und Innovation. Heller Terrazzo bildet den neutralen Hintergrund für die Badkollektionen in den Kojen, die mit natürlichem Lehmputz und charakteristischen Farben gestaltet sind. Interaktiv geht es im Obergeschoss zu: In Industrieregalen finden BesucherInnen Badelemente verschiedener Kollektionen, die sie auf beweglichen Gestellen arrangieren können, um Produktkombinationen auszuprobieren. Und selbstverständlich ergänzt auch ein digitaler Space die neue Laufen Markenwelt. wa

**S**nøhetta has redesigned the Laufen Forum the Swiss sanitary specialist has had at its headquarters near Basel since 2009. The official opening took place in mid-June. Shared values - resource-saving and sustainable solutions in architecture and design - led to the commissioning of the Innsbruck branch of the renowned Norwegian parent company. Visitors to Laufen can expect a brand experience that communicates architecturally, in terms of content and emotionally. "It was important to us that the core of the Laufen brand takes centre stage in the newly designed Laufen Forum," explains Patrick Lüth, Managing Director of the Innsbruck-based Snøhetta studio. Two materials essential for ceramics and fittings therefore characterize the Greeting Space - clay and brass. The wall and the reception counter made of rammed clay are flanked by a brass wall. The tactile qualities of both materials symbolize the focus of the project: an interplay of raw materials, technical expertise and product aesthetics in the field of tension between archaism and innovation. Light-coloured terrazzo forms the neutral background for the bathroom collections in the niches. The upper floor is interactive: visitors will find bathroom elements from various collections on industrial shelves, which they can arrange on movable racks to try out product combinations. And, of course, a digital space also complements the new Laufen brand world.

[www.de.laufen.com](http://www.de.laufen.com) • [www.snohetta.com](http://www.snohetta.com) • [www.laufen.com/forum](http://www.laufen.com/forum)

## LIFESTYLE CENTER IN MAILAND

mit Beleuchtungslösungen von Linea Light Group  
with lighting solutions by Linea Light Group

**Entwurf • Design** Studio CallisonRTKL; Studio L+DG Lighting Architects, GR-Athen



Smartes Lichtdesign ohne Blendungsgefahr • Smart light-design without a risk of glare



Die komplexe Holzkonstruktion steht im Vordergrund, ... - On the complex wooden construction lies the focus ...

... während sich die Linea Light-Produkte zurückhaltend einfügen. - ... while the Linea Light products blend in directly.



Fotos: Andrea Martiradonna, T-Malladonna

Einkaufen als Erlebnis in einer urbanen Oase, die mit einer hohen Aufenthaltsqualität, Nachhaltigkeit und Modernität lockt - das war die Devise von Studio CallisonRTKL, das das im März eröffnete Lifestyle Center Merlata Bloom in Mailand entworfen hat. Zwei elliptische Gebäude, die in ihrer organischen Architektur an eine DNA-Struktur erinnern sollen und durch eine Fußgängerbrücke verbunden sind, bieten auf einem großzügigen Areal mit Innen- und Außenflächen Platz für 210 Ladengeschäfte aus den Bereichen Bekleidung, Lifestyle, Food und mehr. Die komplexe Beleuchtungsaufgabe für das Einkaufszentrum übernahm der Lichtdesigner Thomas Gravanis von Studio L+DG Lighting Architects aus Athen. Er verwendete für sein Konzept die maßgefertigten Beleuchtungslösungen des Lichtexperten Linea Light Group aus Italien. Im Inneren des Centers wurden die offen gestalteten Räume und Flächen, die in fließenden Abläufen ineinander übergehen, durch die zurückhaltend gestalteten Leuchtkörper optimal ausgeleuchtet und in den Fokus der Aufmerksamkeit gerückt. Wegen der 8500 Quadratmeter großen Glaskuppel, der verglasten Fassadenfronten und der Nähe zu einer vielbefahrenen Autobahn wurde besonderes Augenmerk auf Lichtverschmutzung und Blendungsgefahr gelegt. Das Gebäude soll weder beim Vorbeifahren noch beim Sich-darin-Bewegen als aufdringlich oder störend empfunden werden. Es ist ein abgestimmtes Lichterlebnis gelungen, das eine behagliche Atmosphäre mit individuellem Einkaufsmarketing vereint. vs

Shopping as an experience in an urban oasis that succeeds in offering a high quality of stay, sustainability and modernity - that was the motto of Studio CallisonRTKL when designing the Merlata Bloom lifestyle centre in Milan, which opened in March. Two elliptical buildings, whose organic architecture is to remind of a DNA structure and which are connected by a pedestrian bridge, offer space for 210 shops from the clothing, lifestyle, food and more sectors on a spacious site with indoor and outdoor areas. The complex lighting task for the shopping centre was undertaken by lighting designer Thomas Gravanis from Studio L+DG Lighting Architects in Athens. He used customized lighting solutions from lighting experts Linea Light Group from Italy for his concept. Inside the centre, the openly designed spaces and areas, which merge into one another in flowing sequences, were optimally illuminated by the discreetly designed luminaires and brought into focus of attention. Due to the 8,500 square metre glass dome, the glazed façade fronts and the proximity to a busy motorway, great attention was paid to light pollution and the risk of glare. The building should not be perceived as intrusive or disturbing when driving past or moving around in it. The result is a balanced lighting experience that combines a cosy atmosphere with individual shopping marketing.